

均宜物業

1月精選推介
觀塘工商舖

EVEN PROPERTY AGENCY COMPANY LIMITED
總行：觀塘72號海灣中心地下A1舖 電話：2111 2828



京貿中心
約688-2557呎
玻璃幕牆
頂級工貿
售5400/呎 租13"/呎
李先生 8100 7776



駱駝漆三期
約1525-3493呎
樓上舖概念
高息回報
售5990/呎 租19"/呎
李先生 8100 7776



俊匯中心
約968呎
新型商廈 高層
近牛頭角港鐵站
售9300/呎 租20"/呎
陳先生 8100 7078



源成中心
約1763呎
極近觀塘港鐵站
優質工商物業
租15/呎
陳先生 8100 7078



皇廷廣場
約840-12682呎
五星級海景商廈
名貴大堂 專業管理
售8500/呎 租18"/呎
梁先生 8100 8683



柏秀中心
約1302-4859呎
APM港鐵相連
合大型商企 婚紗影樓
租18"/呎
梁先生 8100 8683

起動東九龍

歡迎致電查詢

<http://even.com.hk>

2111 2828

傳通街

葵青區 2013年12月

加入我們一齊派，彩色印刷連通稿
郵寄10000份，每版只需\$1199起
，查詢請致電24092299，或瀏覽
網頁 www.circular2c.com。

香港郵政
通函郵寄
服務

「為你不收名冊通函郵件，請在信筒貼上『不取取通函』標貼。標貼可於全線郵政局、各區
或辦事處的公眾諮詢服務中心、公共圖書館辦事處及領取私人郵件的香港總匯兌處索取。請註
意：『不取取通函』標貼僅供不取通函郵件及相鄰通函、立法會議員、區議會議員、區
議員和車隊（按章條例）附加標貼使用，請勿將標貼貼於其他郵件及郵件袋上。」

9間分店

葵芳 葵興 青衣 荔枝角 柴灣

STORE 4 seasons
四季迷你倉有限公司

第9分店
柴灣
現已開幕



自置物業

沒有被業主加租迫遷問題

多種選擇

迷你倉多種尺寸，適合不同需要

租金廉宜

價錢大眾化，同級比較最廉宜

無須預約

24小時開放，年中無休，自由進出迷你倉

安全穩妥

設有24小時閉路電視和監察系統

地點優越

大廈鄰近港鐵站，設停車場

優質環境

24小時冷氣抽濕設備，光線充足，免費提供手推車及梯

星級服務

一條龍專業搬運，免致煩惱

☎ 開倉熱線

8200 8030

保留單張 開倉即減

\$50

f 四季迷你倉

電話：8200 8030

傳真：2480 1263

電郵：info@store-fourseasons.com

www.store-fourseasons.com



Website QR Code

四季文件倉

☎ 報價熱線
6684 9355
存放文件星級之選

❗ 自置物業 ❗ 防火防水 ❗ 恆溫抽濕 ❗ 上架電腦管理

文件倉流程簡介

1. 客戶文件存放四季倉
2. 經傳真或線上發送訂單
3. 一經確認，操作員運送所需文件到客戶公司
4. 資料立即於管理系統內更新



1. 節省人手
2. 節省辦公室空間
3. 方便管理文件
4. 每月租金按紙箱計算，用幾多比幾多



地址：1. 葵涌打磚坪街49-53號華基工業大廈2期29樓F室
2. 葵涌打磚坪街97-103號金富工業大廈7樓

Email: RM@store-fourseasons.com

www.store-fourseasons.com/document.htm



Website QR Code:

PROGRESS AGENTS CO.

• 原裝碳粉及墨水，傾銷發售

★ 碳粉類



hp Q6470A
單盒 \$915



<推廣價>
\$830 升裝
原價 \$880 升裝

hp Q2612AD



hp CB436A
單盒 \$490 升裝 \$910



hp CB435A
單盒 \$430 升裝 \$795



hp Q7582A
單盒 \$1188



hp Q5949X
單盒 \$1040 升裝 \$1840



hp CE278A
單盒 \$515 升裝 \$920



hp CE285A
單盒 \$455 升裝 \$815



Samsung MLTD105L
單盒 \$470



Xerox CWAA0649
單盒 \$455

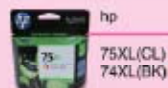


Brother TN-2025
單盒 \$395

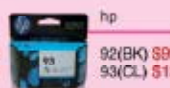


Panasonic KXFAT90E
單盒 \$205

★ 墨水類



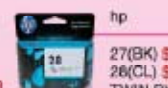
hp 75XL(C/L) \$238
74XL(BK) \$215



hp 92(BK) \$99
93(C/L) \$138



hp 21XL(BK) \$171
22XL(C/L) \$198
TWIN BK No 21+22 \$180



hp 27(BK) \$118
28(C/L) \$140
TWIN BK No 27+28 \$239



hp 61XL(BK) \$185
61XL(C/L) \$180



hp 60XL(BK) \$209
60XL(C/L) \$239



Canon 810XL(BK) \$133
811XL(C/L) \$163



Canon PG-40(BK) \$131
CL-41(C/L) \$163



Epson T1091(BK) \$54
T1092/3/4(C/L) \$59

本公司專營電腦維修，網絡系統，碳粉墨水及保安系統
歡迎查詢及報價

查詢熱線 (TEL) **8102 2477**
傳真熱線 (FAX) **2394 9998**

* 凡有其它特價貨品，如數量多，未發盡，歡迎查詢。
* 以上優惠本公司將保留所有決定權。

本公司經售品牌包括：

brother, Panasonic, OKI, FUJI XEROX, RICOH, EPSON, LEXMARK, SAMSUNG, Canon, hp

中國 China
新界 New Territories
九龍 Kowloon
香港 Hong Kong
機場 AIRPORT

高級客運 \$300 up

We are offering hire car service with a fleet of vehicles ranging from magnificent 4-seater Mercedes Benz to comfortable 7-seater deluxe-van, etc. caters the need for both business and leisure journeys.

Comprehensively Services

>>> Rental of Long/ Short Period, Monthly Hourly basis

>>> Local Airport Transfer

>>> Hong Kong - China Cross Border Hire Car

Professionalism Guarantee

>>> The experienced & courteous chauffeurs ensure our clients a punctual, comfortable & hassle-free journey

>>> Professional and personalized in-car service meet our clients' expectations

>>> Tidy & well-regulated vehicles will be provided

24小時服務 24 Hours

歡迎港、澳、中、外貴客致電查詢

萬駿高級客運服務

- 商務車/豪華七人車
- 奔馳/平治
- 旅遊巴士
- **中一港兩地接送**
- 商務旅遊包車
- 結婚花車
- 汽車買賣及汽車保險
- MPV/ Van
- Mercedes-Benz
- Coach
- **Hong Kong ↔ China**

James Leung

Mobile: (852) 6290 8012

(852) 9466 0127

Fax: (852) 2550 9890

Flat A, 17/F, No. 25 Gzong Crescent, Quarry Bay, H.K.



TOP CREATION
領先概念

PRINTING & GIFT
印刷及禮品

包車色單面印刷

環保袋



305mm x 216mm

\$1.8

200個 \$4.80

500個 \$3.90

10000個 \$1.80



Mouse Pad

*包彩色熱轉印

21.5cm x 17cm

1 pcs @ \$25

50 pcs @ \$20

500 pcs @ \$4.8



磁石貼

8.5cm x 5.4cm

*包彩色印刷

50 pcs @ \$4

100 pcs @ \$3.5

500 pcs @ \$3.2

1000 pcs @ \$2.9



數量不限

印T-Shirt

*一件 \$65

*10件 \$590

*100件 \$3900

風襖

*75/件

*包印刷及送貨

(只限工商業區)

多款禮品

數量不限
歡迎參觀

噴畫/展架/別字

BANNER 橫額布 \$3/平方呎

PP \$4/平方呎

PP貼紙 \$4/平方呎

燈箱片 \$15/平方呎

旗仔布 \$20/平方呎

網孔貼 \$20/平方呎

電腦別字貼紙 \$0.8/吋

其他材料請瀏覽網址>>>



彩印瓷杯

*1隻 \$49

*10隻 \$440

*100隻 \$2200

*包印刷及送貨

(只限工商業區)



電話繩/掛繩

1CM X 88CM

包車色印刷

1000個 @ \$7



禮品筆

金屬/鋼筆

300支 \$2400

膠筆

1000支 \$1500

螢光筆

1000支 \$4800



手機清潔布貼

2000套 \$4500

產品不能盡錄請瀏覽網址

和豐工業中心2020A

www.top1.hk Tel:3622 1001

MJ CAR SERVICE

安資會計顧問有限公司

會計報稅專家

報稅理帳

會計簿記

投資顧問

省稅顧問

公司秘書

商務地址租用

上門做數特平

熱線：9499 2839

觀塘辦事處：威利廣場
葵涌辦事處：金運工業大廈
各區辦事處：旺角、灣仔

電話：2419 1314

Web site: www.safecac.com



天藝廣告製作公司
SKYART ADVERTISING PRODUCTION COMPANY

Since 1996

本公司承為客戶提供印前正稿服務

包括：產品目錄、宣傳單張、包裝彩盒、海報、電腦噴畫及廣告設計等項目，我們樂意聽取您的意見及要求，竭誠為客戶提供滿意的服務。



一站式服務



本公司承印各類產品目錄、彩色單張、包裝彩盒、海報及電腦噴畫等等。交貨準時兼取價公道，是一家值得信賴的印刷公司，如有查詢請與我們的營業代表聯絡。

www.skyart.com.hk



2409 2299



info@skyart.com.hk

新界葵涌大連排道152-160號
金龍工業中心第1座11樓E室
電話：2409 2299 傳真：2409 2399



翹驛印刷有限公司
Leader Printing Company Limited



Flat A, 17/F., Block 1, Golden Dragon Industrial Centre,
152-160 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong
香港新界葵涌大連排道152-160號金龍工業中心
第一座17字樓A室
Tel (852) 2423 8969 Fax (852) 2423 8991
Website: <http://www.leaderprinting.com.hk>
Enquiry: info@leaderprinting.com.hk



天藝廣告製作公司
SKYART ADVERTISING PRODUCTION COMPANY

價目表

全線防水 -- 防UV

電腦噴畫

100% 香港製作

光面相紙	\$6/平方尺	地板貼	\$16/平方尺
啞面PP紙	\$6/平方尺	過膠(光面/啞面)	+\$3/平方尺
啞面PP貼紙	\$6/平方尺	Foamboard	+\$6/平方尺
戶外車身貼紙(白底/黑底)	\$6/平方尺	PVC板(1mm-12mm)	+\$10/平方尺起
3M 1220戶外車身貼紙(灰底)	\$10/平方尺	Foamboard 膠邊	\$5/尺
戶外帆布(720dpi)(光面/啞面)	\$6/平方尺	Foamboard 扣	\$5/對
高清戶外帆布(1440dpi)	\$9/平方尺	海報掛軸	\$10/尺
戶外燈布	\$6/平方尺	海報掛軸配件	\$10/套
戶外燈箱片	\$12/平方尺	急件(推廣期內豁免)	x1.5/平方尺
戶外透明貼紙	\$10/平方尺	專業裝裱、場地佈置	致電查詢

菲林輸出



最大面積為31.9" x 44.1"

100% 香港製作

網頁: www.skyart.com.hk

查詢熱線: **2409 2299**

閉路電視 系統安裝及維修



\$888起



包括

靈活安裝
時間
24小時

靈活安裝
地點
中港澳

網上
遙距監察

高清
錄音

產品壞時
即時換新

歡迎蒞臨本店參觀示範或致電本公司營業員！

\$499
賣一世廣告

電子

產品

ON SALE

網網相連 · 一網打盡

我們為希望做網上廣告，而又缺乏預算之客戶提供另類方案，我們將各客戶集中放到10000px網站，再多方面宣傳10000px網站，當客戶瀏覽10000px網站時可以看見貴公司的簡介，如客戶欲進一步了解貴公司，更可連結至貴公司之網站，這樣便可以提升公司知名度，從而發展公司業務。而最重要是我們的收費只需港幣**\$499**元起，而收費更是一次過，包你賣一世廣告，唔信？立即致電2409 2299與我們的營業代表聯絡預留最佳位置。

商業

飲食

保險



由即日起訂購傳通街廣告，送10000px.com廣告1格，總值\$499，優惠期有限，送完即止。
欲了解更多請瀏覽網頁www.10000px.com。

歡迎查詢：

2409 2299
www.10000px.com

新界葵涌大連排道152-160號
金龍工業中心第1座11樓E室
電話：2409 2299 傳真：2409 2399

GH 金軒物流貨運有限公司

Golden House Logistics Ltd.

您有遇上物流的煩惱嗎？

金軒物流貨運有限公司助您解決
中、港、國際及本地物流的煩惱

專業服務

- 物流策劃 (為客戶提供物流貨運專業意見)
- 中、港、國際進出口一條龍
- 中、港快遞
- 重型機械包稅進口
- 本地出入提倉



2357 0508

24小時專線: 6060 2897

本公司經營中港物流業務多年，基礎穩固、通關特強，每日多部中港車經廣東省不同口岸清關，而所有貨物申報均符合中國海關標準，安全可靠！運費中已包括報關、稅金及收派服務。更有中、大型貨車車隊，為客戶收、派貨件，貨物門對門服務。

本公司更備有專業團隊，配合國際海、空運及國際快遞物流服務，全方位為客戶打造最合適、最優惠之物流流程，提高效益、節省成本！

如有任何疑問我們必定用心為你講解，歡迎致電洽談！！

電話 / Tel: (852) 2357 0508 傳真/Fax: (852) 2357 0830

地址：香港九龍觀塘偉業169號中樞工業大廈4樓A6

Address: Rm. A6, 4/F., Jone Mui Factory Building, 169 Wai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

傳通街

Circular 2C

你的最佳選擇！



Product
Electronic
Trading

產品

Insurance

飲食

Property

商業

歡迎查詢

www.circular2c.com

B

保險

如果你需要通函郵寄或派傳單？請留意以下內容，我們可以幫你節省90%以上金錢。我們集合多間需要以上服務的客戶，印製成為一本小冊子，尺寸為A5，全書以彩色印製，必定比單色吸引。集中派發不但能夠降低成本，並且能夠降低人們立刻將傳單拋棄的機會。另外本刊全部經郵政處派發，所以能夠避免各種人手派傳單的不誠實手法，保證派足，絕不重複。使你付出的一分一毫更有價值。總括以上優點，每版A5只需\$1199起，試想想這個價錢連影印都未夠，我們已包括彩色印刷及經郵政處派發到各客戶手中，派發後還會收到詳細報告，清楚知道傳單到達地方。咁好多好處！事不宜遲立即致電2409 2299與張先生聯絡預留版位。

傳通街價目表

封面	每版\$2799
封底	每版\$2599
內頁登1-2期	每版\$1599
內頁登3-5期	每版\$1399
內頁登6期起	每版\$1199
正稿費用	每版\$200

備註：

以上價錢包括印刷及通函郵寄10000份

訂購2版或以上可分期刊登

客戶可自備圖稿和大廈

歡迎客戶自來正稿，免收正稿費用



2409 2299



info@circular2c.com

新界葵涌大埔排道152-160號

金龍工業中心第1座11樓E室

電話：2409 2299 傳真：2409 2399

商業保險代理

本公司為各大小商戶提供全面的商業保險計劃，讓你能專注發展業務，無後顧之憂。



- 火險
- 盜竊保險
- 金錢保險
- 利潤損失保險
- 公眾責任保險
- 貨運保險
- 工程保險
- 僱員賠償保險
- 辦公室綜合保險
- 店舖綜合保險
- 汽車保險
- 團體醫療保險

- 團體意外保險
- 大廈公眾責任保險
- 各類特殊風險保障



www.pro-match.com.hk

歡迎查詢，委託投保或續保
聯絡電話：3542 5959

九龍長沙灣青山道668-690號
嘉名工廠大廈1樓A18室



星置業代理有限公司
Star Properties Agency Limited
公司牌照號碼 Licence (Company) No.: C-056030

可能係全港最平的新廈



TML TOWER

呎數: 1380呎 至 38,657呎



ONE MIDTOWER

呎數: 220呎 至 17,370呎

賣點

特設免費專車到港鐵站
24小時冷氣 臨海物業 酒店大堂 豪宅管理 特高樓底

約1690-1833呎

有埋裝修

租: \$8/SQ

約20316呎

高層海景,實用奇高

租: \$15/SQ

約1690-2168呎

真係好平,好平,好平

售: \$3980一呎

約774呎 約940呎

舊廠價嚟架

租: \$7000 租: \$7300

約978-1950呎

獨立海景或雙連

售: \$4850一呎

約939呎

回到過去

售: 375萬

查詢熱線: 24164468